

---

*African Music*  
**BACK ISSUES ON SALE!**

Copies of old editions of *African Music* are available at R50 or \$5 per copy. Should you be interested in purchasing any of these issues, please contact [ilamsales@ru.ac.za](mailto:ilamsales@ru.ac.za)

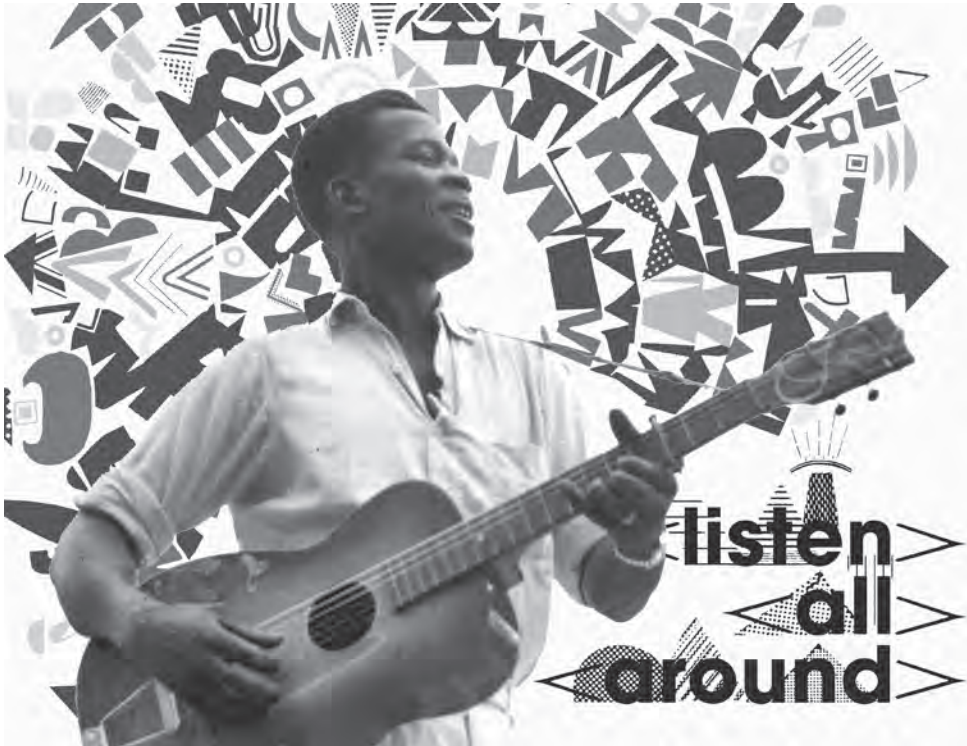
- \* Volume 4, No. 1 1966/7
- \* Volume 4, No. 4 1970
- \* Volume 5, No. 1 1971
- \* Volume 5, No. 3 1973/4
- \* Volume 5, No. 4 1975/6
- \* Volume 6, No. 1 1980
- \* Volume 6, No. 2 1982
- \* Volume 6, No. 3 1983
- \* Volume 7, No. 1 1991
- \* Volume 7, No. 2 1992
- \* Volume 7, No. 4 1999

Other books are available at [www.ru.ac.za/ilam/publications](http://www.ru.ac.za/ilam/publications)

Various CDs are available at [www.ru.ac.za/ilam/products](http://www.ru.ac.za/ilam/products)

Prices of numerous publications have been lowered.

A collection of ILAM recordings on Dust to Digital release of 2 CDs



This collection of Hugh Tracey recordings on two CDs called *Listen All Around: The Golden Age of Central and East African Music* is accompanied by a booklet with notes and photographs compiled by Alex Perullo. For further information and purchases contact Dust to Digital through its website: <https://www.dust-digital.com/listen-all-around>

## Resources for music education

# *Understanding African Music*

“*Understanding African Music* is a splendid volume of musical treasures from cultures and countries of sub-Saharan Africa. The book successfully accomplishes its aim to orient readers to the vast expanse of music and musicians, to ways of thinking and behaving musically and to the human capacity for cultural-artistic-social expression.

There are critical lessons to be learned about African music and culture through the activities carefully framed by the author in the reading and listening that leads to them. There is nothing like it in the field. It is a textbook, a guide to deep listening, a study of the innovative musical ways of the human mind and body. The book is a shining realization of ILAM’s hope to fulfill Hugh Tracey’s 1960s vision for repatriating the music he recorded to its communities of origin by creating textbooks designed to teach African music in the schools.” — *Patricia Shehan Campbell, University of Washington, Seattle*



“There is nothing like it in the field.”



“This in depth, beautifully illustrated exposition of the music practices and thinking of sub-Saharan Africa will be a rich resource. Mandy Carver has assimilated and presented the cultural material in accessible language and presents an impressive selection of recordings from across the continent, drawn from ILAM’s collection of field recordings. — *Emily Akuno, The Kenya Polytechnic University College, Nairobi*

**TO ORDER**

email [ilamsales@ru.ac.za](mailto:ilamsales@ru.ac.za) | [www.ru.ac.za/ilam](http://www.ru.ac.za/ilam)

## Resources for music education

### *Listen & Learn: Music Made Easy*

*Listen and Learn –*

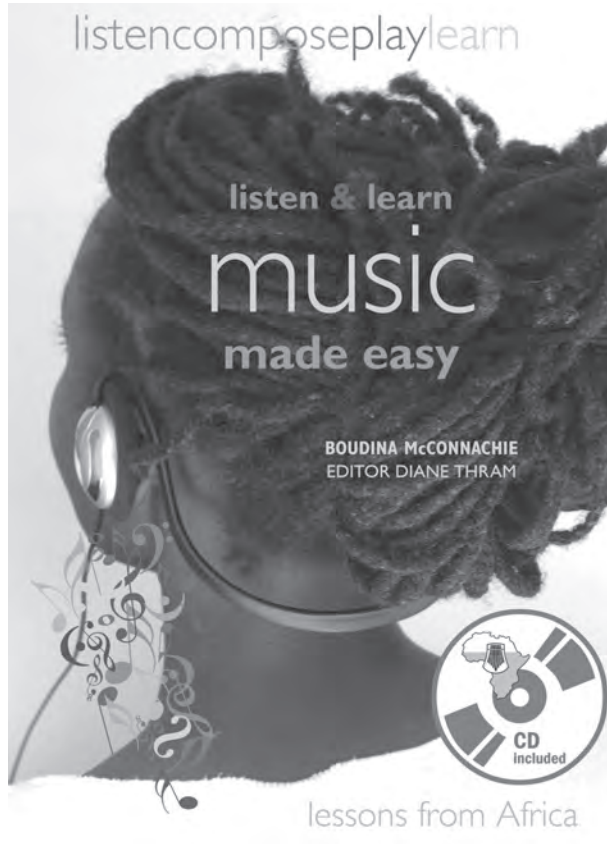
*Music Made Easy* has been designed to guide teachers and learners through the musical content of the South African Creative Arts programme for Grades 7 and 8. It is specifically aimed at directing teachers without musical experience through the fundamentals of music and music-theory they are expected to teach using listening examples from field recordings archived at the International Library of African Music (ILAM).

By publishing a textbook that teaches using African music, ILAM is giving the music recorded by its founder Hugh Tracey back to learners throughout South Africa and beyond through the schools.

The bulk of the audio tracks on the CD that accompanies this book are from ILAM field recordings made in Southern Africa. Also included are several video clips produced by ILAM to illustrate certain lessons.

**The book offers:**

- ★ Easy step-by-step lessons for music content, Creative Arts curriculum for Grades 7 and 8
- ★ Insight into African music
- ★ 68 audio tracks and several video clips to enhance the learning experience
- ★ Relevant activities and assessments
- ★ A teachers' handbook

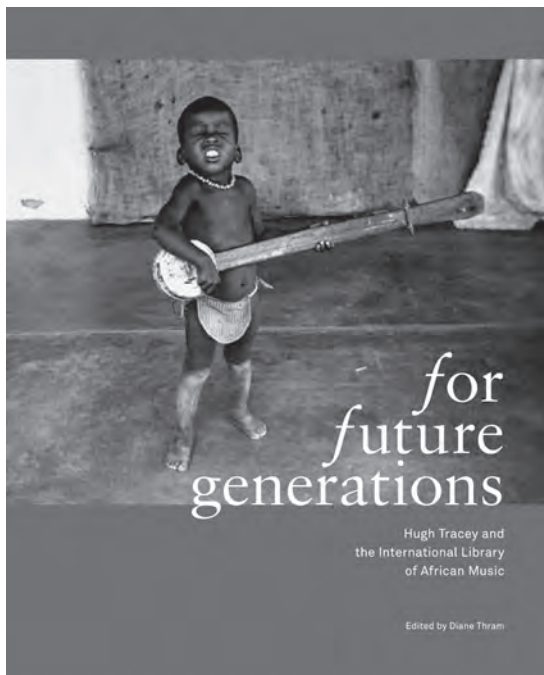


**TO ORDER**

email [ilamsales@ru.ac.za](mailto:ilamsales@ru.ac.za) | [www.ru.ac.za/ilam](http://www.ru.ac.za/ilam)

# *For Future Generations*

*Hugh Tracey and the International Library of African Music*



This exhibition catalogue features superb quality ethnographic photographs from Hugh Tracey's photo collection taken during his field excursions throughout sub Saharan Africa (1930s-60s) and articles relating to the Tracey legacy for African music. *For Future Generations* presents a richly illustrated portion of the manuscript of Hugh Tracey's 1932 scientific research report to the Carnegie Foundation, an article by Andrew Tracey relating to the 20 instruments chosen from the 350 in the Tracey collection to be featured in the exhibit, with an image of each instrument and a CD with

a Hugh Tracey field recording of each of the 20 instruments being played. It also includes informative articles on Hugh Tracey's research techniques and legacy by Diane Thram and Noel Loble, a tribute to Hugh Tracey by Gerhard Kubik, a tribute to Andrew Tracey by Christopher Ballantine, and a touching memoir of Hugh Tracey written by his son Andrew.

TO ORDER email: [ilamsales@ru.ac.za](mailto:ilamsales@ru.ac.za) OR go to [www.ru.ac.za/ilam](http://www.ru.ac.za/ilam)



International Library  
of African Music

# SOUND OF AFRICA SERIES

By Hugh Tracey

218  
CDs  
2036 Tracks



*Hugh Tracey's Sound of Africa Series* of 218 LP recordings is available from the International Library of African Music in CD format. This monumental collection of field recordings from throughout sub Saharan Africa dating from the 1940s - 1960s is a valuable resource for ethnomusicology programs and researchers of African music.

With 2036 individual tracks of instrumental and vocal music, it remains the most extensive collection of original field recordings of African music ever produced. These historic recordings provide a wealth of material for African music education at all age levels from primary school to tertiary level.

The **SOUND OF AFRICA** Series is a collection known and cherished by music libraries throughout the world.



Visit: [www.ru.ac.za/ilam](http://www.ru.ac.za/ilam)

To order via email contact: [ilamsales@ru.ac.za](mailto:ilamsales@ru.ac.za)

## International Library of African Music

ILAM Rhodes University PO Box 94 Grahamstown 6140 SOUTH AFRICA

Tel: +27 046-6038557 Fax: +27 046-6224411



# Music of Africa

by Hugh Tracey



**African dances of the  
Witwatersrand Gold Mines**

*Parts 1 and 2*

**Osborne Awards**

*Parts 1-3*

**The Lion on the Path**

*and other African stories*

*as told by Hugh Tracey*

**The Bird of the Valley**

*and other African stories*

*as told by Hugh Tracey*

**Down by the River**

*African Stories*

*as told by Hugh Tracey*

**More African Stories**

*as told by Hugh Tracey*

**The Zulu Songs of Princess**

**Constance Magogo KaDinuzulu**

**Music from the roadside 1**

*South Africa*

**Music from the roadside 2**

*Zimbabwe and Neighbours*

**Music of the Northern Congo 1**

*Sudanic Languages*

**Music of the Northern Congo 2**

*Bantu Languages*

**Uganda 1**

**Tanzania 1**

**Zimbabwe 1**

**Musical Instruments 1**

*Strings*

**Musical Instruments 2**

*Reeds (Mbira)*

**Musical Instruments 3**

*Drums 1*

**Musical Instruments 4**

*Flutes and Horns*

**Musical Instruments 5**

*Xylophones*

**Musical Instruments 6**

*Guitars 1*

**Musical Instruments 7**

*Guitars 2*

**Musical Instruments 8**

*Drums 2*

The *Music of Africa* Series was produced by Hugh Tracey in the early 1960s as an off-shoot of his 218 LP *Sound of Africa* Series, in order to present African music to a general audience. ILAM has re-issued, without modifications, the original 25 LP series in CD format (The numbering, cover images and liner notes of the original LPs has been retained).

Hugh Tracey presented the music on these albums according to instrument type, geographic region, and in the case of Princess Magogo, to feature an exceptional musician. The original LPs are true collector's items. Enjoy the storytelling of African folktales by Hugh Tracey himself on *Music of Africa* 17, 33, 34, & 35.

Visit: [www.ilam.ru.ac.za](http://www.ilam.ru.ac.za)

To order via email contact: [ilamsales@ru.ac.za](mailto:ilamsales@ru.ac.za)

# Historical Recordings

## by Hugh Tracey



### SWP Records and the International Library of African Music

ILAM Rhodes University PO Box 94 Grahamstown 6140 SOUTH AFRICA  
Tel: +27 046-6038557 Fax: +27 046-6224411



*Historical Recordings by Hugh Tracey* is a new series, not a re-release of previous LP albums on cd. It also includes many tracks never published before, and all previously released items can be heard in their unexpurgated entirety for the first time.

The series is a reappraisal of Hugh Tracey's lifework, finding itself somewhere in between his more populist *Music of Africa* series of 25 LPs and his more academic *Sound of Africa* series of 218 LPs. In this series we are able to present many of the foremost musicians of the 20th century from this part of Africa, and that is a gift. It is especially a gift to the peoples involved, for the legacy as played by their forebears belongs to them.

*Michael Baird 2006*

#### **At the Court of the Mwami**

*Rwanda 1952*

#### **Royal Court Music from Uganda**

*1950 & 1952*

#### **On the Edge of the Ituri Forest**

*Congo 1952*

#### **Kalimba & Kalumbu Songs**

*Zambia 1952 & 1957*

#### **Kanyok and Luba**

*Congo 1952 & 1957*

#### **Other Musics from Zimbabwe**

*Southern Rhodesia 1948-'63*

#### **Southern and Central Malawi**

*Nyasaland 1950-'58*

#### **Northern and Central Malawi**

*Nyasaland 1950-'58*

#### **Origins of Guitar Music**

*Southern Congo & Northern Zambia, 1950-'58*

#### **Forest Music**

*Northern Congo, 1952*

#### **Tswana and Sotho Voices**

*Botswana, South Africa, Lesotho, 1951 '57 '59*

#### **The Nguni Sound**

*South Africa & Swaziland 1955 '57 '58*

#### **Southern Mozambique**

*Portuguese East Africa 1943 '49 '54 '55 '57 '63*

#### **Tanzania Instruments**

*Tanganyika 1950*

#### **Tanzania Vocals**

*Tanganyika 1950*

#### **Secular Music from Uganda**

*1950 '52*

#### **Forgotten Guitars from Mozambique**

*1955 '56 '57*

#### **The Legendary George Sibanda**

*Zimbabwe 1948 '49 '50 '53*

#### **Kenyan Songs and Strings**

*1950 & 1952*

#### **Colonial Dance Bands**

*1950 & 1952*

#### **Bulawayo Jazz**

*1950, '51, '52*

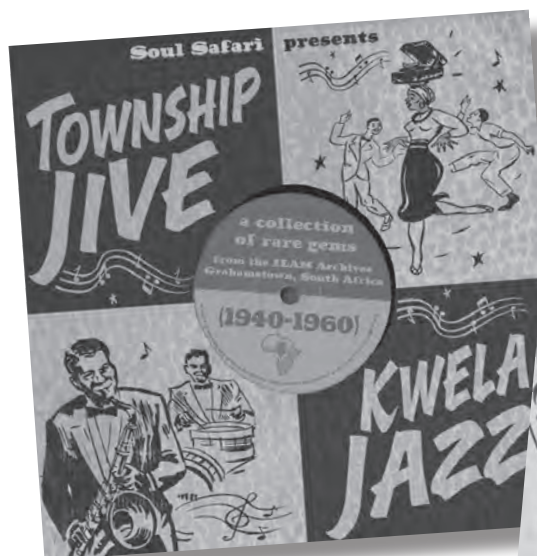
#### **The Very Best of Hugh Tracey**

**Visit: [www.ilam.ru.ac.za](http://www.ilam.ru.ac.za)**

**To order via email contact: [ilamsales@ru.ac.za](mailto:ilamsales@ru.ac.za)**



## ILAM & Ubuntu Publishing



## Soul Safari Series



All 3 volumes  
also available in  
**LIMITED EDITION  
VINYL FORMAT**  
from  
Ubuntu Publishing

To order email: [ilamsales@ru.ac.za](mailto:ilamsales@ru.ac.za) OR [ubuntu.publishing.nl@gmail.com](mailto:ubuntu.publishing.nl@gmail.com)

## THE HISTORICAL SOUNDS ARCHIVES OF THE INDIAN OCEAN

### or the PHOI in French (Phonothèque Historique de l'Océan Indien)

In 2018, the PRMA (Pôle Régional des Musiques Actuelles in Reunion island) initiated the collection, protection and transmission of the musical heritage of the Indian Ocean. It launched a project called the *PHOI* with the financial support of the European Union, through the INTERREG V OI programme.

#### *Description of the project*

The PHOI project assists in the creation of a collaborative and interactive platform, which will be online in December 2020. Free and accessible from anywhere in the world, it will allow the public to have open access to the musical archives of the Indian Ocean. The idea originated partly from the fact that this cultural heritage is jeopardised by oral transmission and the outdated formats of the sources.

Through a blockchain system, anyone will be able to contribute to the platform with his or her own documents. The aim is to enable researchers, music fans and musicians to listen to thousands of titles, watch hours of videos, read and enjoy articles, biographies, photographs and documents related to this unique and precious heritage that is at the heart of the Indian Ocean's cultural identity. Podcasts, virtual exhibitions and playlists will be available too.

On a larger scale, the PHOI will play a part in the development of knowledge about the intangible cultural heritage of the Indian Ocean's islands. Valorisation missions of the heritage have also started with a compilation, scores, a guided exposition, events, concerts, and many other cultural activities.

#### *The PHOI and its partners*

To make the PHOI as complete as possible, the PRMA works closely with partners, each of them being a reliable intermediary in the Indian Ocean's islands:

- The Centre de Ressources des Arts Actuels de Madagascar
- The Commission des Arts et de la Culture in Rodrigues
- The François Mitterrand National Conservatory of Music in Mauritius
- The Archives départementales in Mayotte
- The Cultural Department in Seychelles
- The Centre National de Documentation et de Recherches Scientifiques in the Comoros
- The Dhow Countries Music Academy in Zanzibar

#### *Key moments and future prospects*

The project commenced in 2018 when the eight partners met to discuss the conservation of the traditional music of the Indian Ocean. An exhibition of the various *ségas* of the Indian Ocean was set up in the Stella Matutina museum in Reunion Island, before leaving to be exhibited in each of the other seven islands. In the meantime, all eight partners collected data and documents on their side. The PHOI platform will be inaugurated at the beginning of December 2020 and will be available at:

[www.dhoi.io](http://www.dhoi.io)



# The Dhow Countries Music Academy

## ZANZIBAR

### Short-term study programs

The Dhow Countries Music Academy (DCMA) in Stone Town, Zanzibar is known for its promotion of music traditions of the dhow countries surrounding the Indian Ocean from which dhows (Arab/African sail boats) carried commodities to the East African coast. Performed on instruments such as the oud, qanun and dumbak, Dhow Countries music includes singing and instrumental traditions of the famous taarab, poetry-song genre.

The Dhow Countries Music Academy is an academic institution offering music instruction on Arab/African instruments and singing styles, as well as Certificate and Diploma Courses in Music. The Academy emphasizes music 'performance' and has a regular series of concerts, outreach projects and seminars.

Located close to the old harbor of Zanzibar in what was the Old Customs House, the Academy has facilities for group lectures and performances, practice rooms and administrative offices. It is a perfect location for short-term study programs focusing on Dhow Countries music, other African traditions, special lectures and performances of all sorts.

The Dhow Countries Music Academy offers lectures, concerts, instrumental and vocal instruction, accommodation and food for student groups for any period of time at any time of the year. Charges for facilities and short courses are very reasonable. Programs for Columbia University, University of Washington music education projects, students from Norway and Tanzania outside Zanzibar and other locations have enjoyed great success.



**For programs designed to match your interests contact:**

Alessia Lombardo    [alessia@zanzibarmusic.org](mailto:alessia@zanzibarmusic.org)